



Beschlussvorlage	Vorlage-Nr: A 20/312/2015 Status: öffentlich AZ: Datum: 29.05.2015 Verfasser: Amt 20 Stefanie Rolfs
Federführend: Amt für Kommunalwirtschaft und Liegen- schaften Kämmerei	
Feststellung des Jahresabschlusses 2014 des Verkehrsbetriebes der Stadt Erkelenz	
Beratungsfolge:	
Datum	Gremium
18.06.2015	Hauptausschuss
24.06.2015	Rat der Stadt Erkelenz

Tatbestand:

Die Stadt Erkelenz hat auf dem Teileigentumsgrundstück in der Hermann-Josef-Gormanns-Straße eine Tiefgarage errichten lassen und betreibt diese seit April 1997. Der Betrieb einer öffentlichen Tiefgarage ist als wirtschaftlich selbständige Tätigkeit anzusehen, die nach dem Körperschaftsteuergesetz und den Körperschaft-steuer-richtlinien einen Betrieb gewerblicher Art bildet. Für diesen Betrieb gewerblicher Art ist eine Gewinnermittlung mittels Bestandsvergleich (§ 5 Einkommensteuergesetz) durchzuführen.

Die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Schleicher & Dr. jur. Robertz GmbH & Co. KG hat nunmehr den Jahresabschluss des Verkehrsbetriebes der Stadt Erkelenz zum 31. Dezember 2014 aufgestellt. Die Prüfungsgesellschaft hat am 27. März 2015 nachstehend genannte Prüfungsbescheinigung erteilt:

„Wir haben auftragsgemäß den nachstehenden Jahresabschluss - bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung - des Verkehrsbetriebes der Stadt Erkelenz Betrieb gewerblicher Art für das Geschäftsjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember 2014 unter Beachtung der deutschen handelsrechtlichen Vorschriften und der einschlägigen Bestimmungen des Gemeinderechts erstellt. Grundlage für die Erstellung waren die von uns geführten Bücher und die uns darüber hinaus vorgelegten Belege und Bestandsnachweise, die wir auftragsgemäß nicht geprüft, wohl aber auf Plausibilität beurteilt haben, sowie die uns erteilten Auskünfte. Die Buchführung sowie die Aufstellung des Inventars und des Jahresabschlusses nach den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften und den einschlägigen Bestimmungen des Gemeinderechts liegen in der Verantwortung der gesetzlichen Vertreter der Gesellschaft.

Wir haben unseren Auftrag unter Beachtung des IDW Standards: Grundsätze für die Erstellung von Jahresabschlüssen (IDW S 7) durchgeführt. Dieser umfasst die Entwicklung der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung auf Grundlage der Buchführung und des Inventars sowie der Vorgaben zu den anzuwendenden Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden. Zur Würdigung der Plausibilität der uns vorgelegten Belege und Bestandsnachweise, an deren Zustandekommen wir nicht mitgewirkt haben, haben wir Befragungen und analytische Beurteilungen vorgenommen, um mit einer gewissen Sicherheit auszuschließen, dass diese nicht ordnungsgemäß sind. Hierbei sind uns keine Umstände bekannt geworden, die gegen die Ordnungsmäßigkeit der uns vorgelegten Unterlagen und des auf dieser Grundlage von uns erstellten Jahresabschlusses sprechen."

Allen Ratsherren ist eine Bilanz zum 31.12.2014 und die Gewinn- und Verlustrechnung für den Zeitraum vom 01.01. – 31.12.2014 als PDF-Datei zur Verfügung gestellt worden.

Nachstehend sind die Bilanzposten im Vergleich vom 31. Dezember 2013 zum 31. Dezember 2014 dargestellt:

	Jahres-ab- schluss 31. 12. 2013 Euro	Jahres-ab- schluss 31. 12. 2014 Euro	+ / - Euro
<u>Aktiva</u>			
<u>A. Anlagevermögen</u>			
Grundstücke und Bauten	294.780,32	278.862,27	- 15.918,05
Techn. Anlagen und Maschinen	27.105,00	23.450,00	- 3.655,00
<u>B. Umlaufvermögen</u>			
Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände	<u>123,44</u>	<u>694,98</u>	<u>+571,54</u>
	322.008,76	303.007,25	- 19.001,51
<u>Passiva</u>			
<u>A. Eigenkapital</u>			
Widmungskapital	184.914,98	184.914,98	0,00
Gewinnvortrag	120.284,79	111.163,15	- 9.121,64
Jahresfehlbetrag	- 9.121,64	-23.276,73	-14.155,09
<u>B. Rückstellungen</u>			
Sonstige Rückstellungen	2.000,00	2.000,00	0,00
<u>C. Verbindlichkeiten</u>			
Verbindlichkeiten aus Lieferung und Leistung	772,91	3.834,36	+3.061,45
Verbindlichkeiten gegenüber der Stadt Erkelenz	22.668,85	23.781,64	+1.112,79
Sonstige Verbindlichkeiten	<u>488,87</u>	<u>589,85</u>	<u>+ 100,98</u>
	322.008,76	303.007,25	- 19.001,51

Der Jahresfehlbetrag 2014 beträgt 23.276,73 €.

Die Verwaltung schlägt vor, den Jahresabschluss zum 31. Dezember 2014 festzustellen und den Bürgermeister zu entlasten.

Beschlussentwurf (als Empfehlung an den Rat):

- „a) Die Bilanz des Verkehrsbetriebes der Stadt Erkelenz zum 31. Dezember 2014, abschließend in Aktiva und Passiva mit 303.007,25 € wird festgestellt.

- b) Die Gewinn- und Verlustrechnung des Verkehrsbetriebes der Stadt Erkelenz zum 31. Dezember 2014, abschließend mit einem Jahresfehlbetrag von 23.276,73 € (Erträge 16.797,89 €, Aufwendungen 40.074,62 €), wird festgestellt.

- c) Dem Bürgermeister wird aufgrund der Prüfungsbescheinigung der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Schleicher & Dr. jur. Robertz GmbH & Co. KG, Aachen, vom 27. März 2015 für das Jahr 2014 Entlastung erteilt.

Der Bericht über die Erstellung des Jahresabschlusses zum 31. Dezember 2014 einschließlich Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung ist dem Original dieser Niederschrift als Anlage beigefügt.“

Finanzielle Auswirkungen:

Keine.

Anlagen:

Verkehrsbetrieb - Jahresabschluss 2014
mit Bilanz zum 31.12.2014 sowie Gewinn- u. Verlustrechnung vom 01.01.-
31.12.2014

**Verkehrsbetrieb
der Stadt Erkelenz
Betrieb gewerblicher Art**

Bilanz zum 31. Dezember 2014

AKTIVA

	<u>EUR</u>	<u>EUR</u>	<u>Vorjahr EUR</u>
A. ANLAGEVERMÖGEN			
I. Sachanlagen			
1. Grundstücke und Bauten	278.862,27		294.780,32
2. Technische Anlagen und Maschinen	<u>23.450,00</u>		<u>27.105,00</u>
		302.312,27	321.885,32
B. UMLAUFVERMÖGEN			
I. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände			
1. Sonstige Vermögensgegenstände	<u>694,98</u>		<u>123,44</u>
		694,98	123,44
		<u>303.007,25</u>	<u>322.008,76</u>

PASSIVA

	<u>EUR</u>	<u>EUR</u>	<u>Vorjahr EUR</u>
A. EIGENKAPITAL			
I. Widmungskapital	184.914,98		184.914,98
II. Gewinnvortrag	111.163,15		120.284,79
III. Jahresfehlbetrag	<u>-23.276,73</u>		<u>-9.121,64</u>
		272.801,40	296.078,13
B. RÜCKSTELLUNGEN			
1. Sonstige Rückstellungen		2.000,00	2.000,00
C. VERBINDLICHKEITEN			
1. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	3.834,36		772,91
2. Verbindlichkeiten gegenüber der Stadt Erkelenz	23.781,64		22.668,85
3. Sonstige Verbindlichkeiten	<u>589,85</u>		<u>488,87</u>
		28.205,85	23.930,63
		<u>303.007,25</u>	<u>322.008,76</u>

**Verkehrsbetrieb
der Stadt Erkelenz
Betrieb gewerblicher Art**

**Gewinn- und Verlustrechnung
für die Zeit vom
1. Januar bis 31. Dezember 2014**

	EUR	EUR	Vorjahr EUR
1. Umsatzerlöse		16.186,72	29.866,83
4. Sonstige betriebliche Erträge		611,17	3.192,64
6. Personalaufwand			
a) Löhne und Gehälter	2.560,13		2.791,22
b) Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung	734,90		767,27
- davon für Altersversorgung EUR 224,89 (i.V. EUR 214,74)			
		3.295,03	3.558,49
7. Abschreibungen			
a) auf Sachanlagen		19.573,05	18.050,97
8. Sonstige betriebliche Aufwendungen		13.623,14	17.141,04
13. Zinsen und ähnliche Aufwendungen		171,15	18,25
14. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit		-19.864,48	-5.709,28
19. Sonstige Steuern		3.412,25	3.412,36
20. Jahresfehlbetrag		-23.276,73	-9.121,64